









There is also a Philippines U.S. Squadron, Commanded by Rear-Admiral P. H. Cooper.



CABLE ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.  
A. B. C. CODE, 4TH EDITION

ESTABLISHED 1858.

**ACHEE & CO**

17a Queen's Road.

**Furniture  
Dealers.**

DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED,  
GLASS and  
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS,  
ROCHESTER LAMPS,  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,  
KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.

**WM. POWELL,**  
LIMITED.

**General.**

**Drapers.**

**Dress**

**Makers**

34, QUEEN'S ROAD.

**Charming.**

**Shirt**

**Waists**

**DAINTY SILK**

**BLOUSES**

**NEW**

**COFFEE**

**COATEES**

We shall be pleased  
to send a selection of  
the above on approval  
to our customers on  
receipt of their in-  
structions.

Everything for Ladies'  
and Children's Wear.

**Wm. POWELL, Ltd.**



**'D. C. L.'**

**OLD TOM  
and  
DRY GINS**

\$9.00 per dozen

The best Gin on  
the Market, its  
purity defies  
Competition.

SOLE AGENTS,  
**H. PRICE & CO.,**

General Memoranda.

FRIDAY, August 14.

Goods per *Arcton* after 4 p.m.

on this date will be landed.

SATURDAY, August 15.

Meeting of Shareholders of The

Hongkong and Shanghai Banking

Corporation, at the City Hall.

Meeting of Shanghai & Hong

kong Dyeing and Cleaning Co., Ltd.,

at the Co.'s Office.

Meeting of the Wreck of the

French Steamer *Paul Doumer* at Mr

Geo. P. Lehnert's Sale Rooms.

MONDAY, August 17.

3 p.m.—Auction of Crown Lands at the

Public Works Department's Office.

Goods per *Calcutta* undelivered after

Noon on this date subject to rent and

landing charges.

TUESDAY, August 18.

Goods per *Konigberg* undelivered after

this date subject to rent.

THURSDAY, August 20.

Transfer Books of Hongkong and Whampoa

Dock Co., Ltd., from this date to the

24th August inclusive.

MONDAY, August 24.

Noon.—Meeting of Shareholders of

Hongkong and Whampoa Dock Co.,

Ltd., at the Company's Office.

**Chamberlain's Cough Remedy**

It is a cure for severe colds, persistent

coughs and a preventive of pneumonia.

It is the mother's favourite for whooping

cough. Will cure your cold quicker than

any other medicine in the market, and

leave the system in a natural and healthy

condition. Is an ideal medicine for adults

and children, and the most perfect and

effective that has ever been produced. It

always cures, and cures quickly. For sale

by all chemists and medicine vendors.

WATKINS Ltd., General Agents.

**WATSON'S**

**CELEBRATED**

**E**

**BLEND**

**VERY OLD LIQUEUR**

**SCOTCH WHISKY.**

Pronounced by connoisseurs to be the

BEST BRAND in the FAR EAST.

Per Dozen ... .. \$16.50

**A. S. WATSON & Co., Limited,**

**THE HONGKONG DISPENSARY,**

8th August, 1903.

568

**BIRTHS.**  
On the 2nd August, at 'Eldon,' Tan-  
jong Katong, Singapore, the wife of L. R.  
Rowell, of a Son.  
On the 2nd August, at Shanghai, the  
wife of E. H. Hinton, of a Son.

**MARRIAGES.**  
At the Presbyterian Church, Singapore,  
on 1st August, by the Rev. W. Murray  
M.A., WILLIAM MIDDLETON SING to AN-  
BELL WALTER PRINGLE, M.A. Edin.,  
daughter of David Pringle Esq. of  
Edinburgh, Roxburghshire, Scotland.

On the 1st August, at the Presbyterian  
Church, Singapore, by the Rev. W. Murray  
M.A., JOHN AUGUST MCCLELLY, son of  
the late James William Patrick McClelly  
to MISS MILLICENT WHEELER CLUNES  
CLUNES-ROSS, fourth daughter of Charles  
Clunies-Clunies-Ross, of the Keeling Coos  
Islands.

**DEATHS.**  
On the 4th August, at the General  
Hospital, Shanghai, EMMETT WILLIAM ROSS-  
SELL, aged 24 years.  
On the 31st July, at Summit, New  
Jersey, U.S.A., ARTHUR DUFFIELD.

At Chelmsford, on the 21st July, at midnight,  
MARIE CLOTILDE DUVAL (née Pigeaud) the  
well-beloved wife of the late Victor Louis  
Duval, aged 37 years.

At the General Hospital, Penang, on the  
29th July, JAMES LOUIS LOVELAND, son of  
Messrs Loveland & Co., Gracchurst Street,  
London; aged 37 years.

At Genoa, Italy, on the 9th July, Captain  
FRANCO GAGGIO, partner of Gaggio &  
Co., Singapore; aged 48 years.

The publication of this issue commenced

at 5.30 p.m.

**The China Mail.**

HONGKONG, WEDNESDAY, AUGUST 12, 1903.

**LOCAL AND GENERAL.**

**Coronation of the Pope.**

On Saturday next, the 15th inst., a

solemn Te Deum will be sung at the Ro-

man Catholic Cathedral, at 5.30 p.m., that

being the day fixed for the celebration of

the Coronation of His Holiness Pope

Pius X.

**The Plague.**

Two cases of plague were reported

during the past twenty-four hours—one

from the cadaver quarters of the Government

Civil Hospital. One body was found at the

junction of Mosque Street and Robinson

Road.

**Sensational Fleet Manoeuvres.**

The five vessels composing the Aus-

tralian squadron have been carrying out

evolutions at their own peril. While tow-

ing a torpedo target for the *Royal Arthur*,  
H.M.S. *Wallaroo* was twice struck and

damaged below the waterline. The torpedoes

were 'dummies,' but one of them

damaged the *Wallaroo's* propeller and the

other penetrated the hull near the fresh-

water tank. Collision mits were used and

the hole plugged up. It is supposed that

the torpedoes were diverted from their

course by a local current. Another in-

cident recalls the *Victoria* disaster of

ten years ago, but on this occasion,

by fortunate chance, there was no collision.

Shortly after mid-day on the 14th ult., as

the five vessels were steaming along the

coast the order was given to clear the ships

for action, and a series of manoeuvres

was carried out on the high seas. During

the evolutions known as 'steaming tactics' a

serious collision between the flagship,  
H.M.S. *Royal Arthur*, and H.M.S.

*Mildura* was narrowly averted. The ships

of the fleet were in two divisions steaming

towards one another, and at a certain

point, hoisted by order of His Excellency

Vice-Admiral Fauschaw, the ships suddenly

turned so as to form into one straight line.

As the vessels were in the act of turning,

those in command of H.M.S. *Mildura* ap-

parently misjudged the distance, and all

hands on board anticipated a serious col-

lision with the flagship. When this man-

oeuvre was being carried out the whole

of the ships of the fleet were steaming at

a rate of fully 10 knots per hour, and it was

ones realised that a collision under such

circumstances would be attended with very

serious results. As the two vessels were

swinging, an impact appeared to be in-

evitable, and during the suspense the of-

ficers and men on both ships stood almost

motionless. There was a sense of intense

relief as the bows of the *Mildura* swung

clear of the stern of the *Royal Arthur* by

about 10 or 15 yards. Nevertheless the

seriousness of the position was realised

by all, and the fact that the two ships es-

caped without striking one another was

regarded as almost a miracle. To the

credit of all hands, it should be stated that

there was absolutely no panic, and every

man remained at his post of duty.

True love is never chilled by ice cream.

BERTINO is a practice which no wise man

ever preaches.

**Have You Rheumatism?**

If you hit your thumb with a hammer,

would you swallow a lot of medicine to

**LOCAL AND GENERAL.**

**Notes by the Way.**

The German Mail of the 9th July

was delivered in London on the 10th Aug.

The *Japan Times* urges Japan to take

strong measures against Russian aggression

in Corea.

On her way up north, the French mail

steamer *Toukan* passed through a typhoon.

She behaved well.

Brigadier-General Wade has been ap-

pointed Commander-in-Chief of the Army

in the Philippines.

About three hundred wreaths and

floral mementoes were sent to the funeral

of Mr David Jackson at Yokohama.

Commencing on the 1st inst., the

Singapore Garrison carried out three days'

war manoeuvres, the Volunteers participat-

ing.

The *Japan Press* strongly repudiates

the story of there being forty to forty-five

thousand Japanese soldiers in civilian dress

in Corea.

The Hakodate Dockyard was formally

opened on the 28th ult., the N.Y.K.S.

*Hiko Maru* being the first vessel to enter

the new dock.

The *Strait Times* of the 4th inst.

reports—A stoker of the American cruiser

*Raleigh*, who was a prisoner awaiting court-

martial, jumped overboard last night. Up

to this morning he had not been seen.

We learn, says the *Siam Free Press*,  
that Phya Racha Nupralan, better known

in Bangkok under the name of Khun Phya,

actually Siamese Minister to Japan, has

been appointed Siamese Minister in Lon-

don. The diplomatic post of Minister to

Japan will be filled by Phya Naritsorn.

**Pertinent Questions.**

At to-morrow's meeting of the Sanitary

Board, Mr F. A. Hewitt will ask the follow-

ing questions:—

Why is it that some of the members of

the Sanitary Board were not notified that

it was the intention of His Excellency the

Governor to hand back to the Sanitary

Board on the 3rd inst. that section of the

town in which for the last three months an

important and interesting experiment in

house cleansing and disinfecting has been

carried out under His Excellency's super-

vision?

Why is it that in so important a mat-

ter a portion of the Board was kept in entire

ignorance of what was to take place and are

dependent for their information, with re-

spect to the doings of the Sanitary Board,

upon the local press?

**Barquentine Ashore.**

While beating up the coast of the

island of Mindoro, the Norwegian barquen-

tine *Prince George* went ashore. The

*Minica* *Canoe* refers to the barquentine

as 'hoodoo'd.' Early in April, it says, the

*Prince George* was localised off Mindoro.

She was anchored and deserted by her

captain and crew, who had made an ineluc-

table effort to sink her, through fear that

she would prove a menace to navigation.

They reported her whereabouts to the Col-

lector of Customs at Zamboanga and the

Coast Guard cutter *Tullius* was sent out to

tow her in. This was accomplished. Sub-

sequently, the captain of the *Tullius* brought

salvage proceedings against her on the part

of the Insular Government, his crew and

himself. Judge Bates was specially ap-

pointed to try the case. In the meantime

Governor Taft had informed Attorney

Sutro that the Government was not a will-







## Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRINIDAD, GIBRALTAR, PORTS in the LEVANT; BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

S.S. Arabia, Capt. BAILE, 20th August, Freight.

FOR HAVRE, ANTWERP AND HAMBURG.

S.S. Silhouette, Capt. HILDEBRANDT, 29th August, 1903, Freight.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

S.S. Königsberg, Capt. MAVER, 12th September, 1903, Freight &amp; Passengers.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

S.S. Andania, Capt. von DOLBERG, 23rd September, 1903, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

S.S. Albatross, Capt. FILLER, 7th October, 1903, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

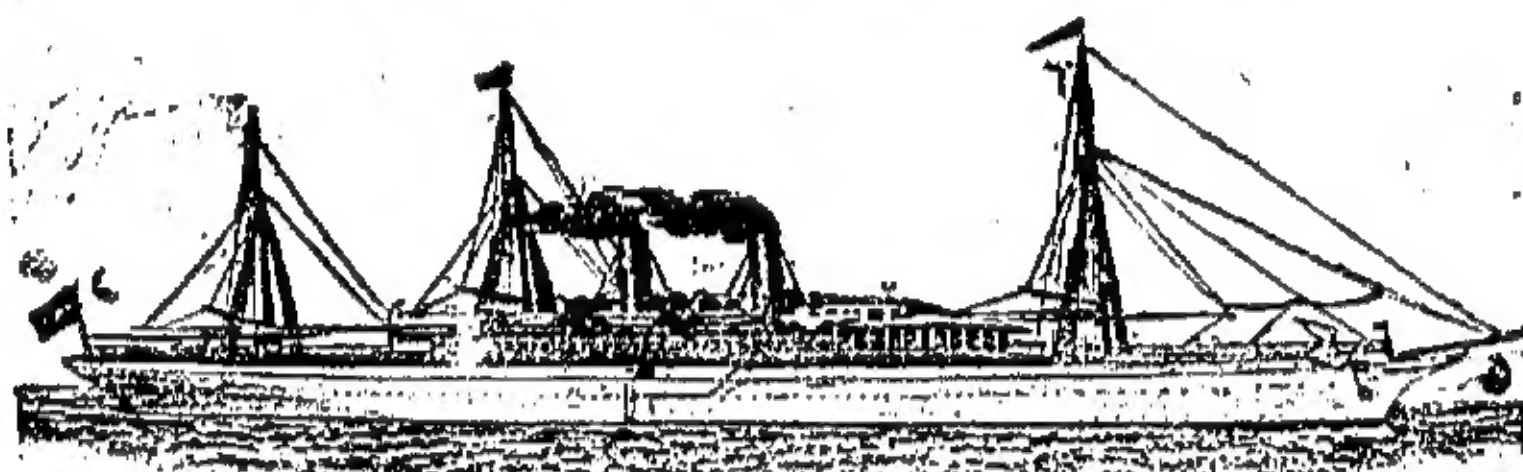
S.S. Albatross, Capt. FILLER, 7th October, 1903, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

S.S. Albatross, Capt. FILLER, 7th October, 1903, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

S.S. Albatross, Capt. FILLER, 7th October, 1903, Freight.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.(Callings: SHANGHAI, NAGASAKI, KORE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots  
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

Proposed Sailings from Hongkong.

(Subject to Alteration.)

Steamship	Tons	Day	Time
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AUSTRALIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AFRICA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AMERICA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF ASIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF EUROPE	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF OCEANIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AUSTRALIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AFRICA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF AMERICA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF ASIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF EUROPE	6000	WEDNESDAY	Aug. 23
R.M.S. EMPRESS OF OCEANIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 23

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE in 97 Hours. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months. SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled. For further information Maps, Guides, Booklets, Rates of Freight and Passage, apply to

D. F. BROWN, General Agent, 1112

Pedder Street, Hongkong, July 22, 1903.

PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.SAILINGS FROM HONGKONG, VIA INLAND-SEA OF JAPAN,  
MOJI, KORE & YOKOHAMA FOR

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD &amp; NAVIGATION CO.

Steamship	Tons	Captain	Hongkong
INDRAPURA	4899	A. E. Hollingsworth	August 20, 1903
INDRASAMEA	5197	W. E. Craven	September 13, 1903
INDRAVELLI	4899	R. F. Craven	October 14, 1903

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Points. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, August 11, 1903.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

THE JAPANESE MAIL STEAMSHIP COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamship	Destinations	Sailing Date
KUMANO MARU	NAGASAKI, KORE and YOKOHAMA	WEDNESDAY, Aug. 12, at Noon
INABA MARU	KORE AND YOKOHAMA	FRIDAY, 14th Aug., Daylight
W. BAINBRIDGE	SYDNEY and MELBOURNE, via THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE and BRISBANE	SATURDAY, 15th Aug., at 4 p.m.
KASUGA MARU	MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 18th Aug., at Noon
W. S. HUNTER	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLON and PORT SAID	SATURDAY, 22nd Aug., at Daylight
IDZUMI MARU	MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 25th Aug., at 4 p.m.
M. YAGI	KORE AND YOKOHAMA	FRIDAY, 28th Aug., Daylight
HAKATA MARU	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLON and PORT SAID	SATURDAY, 29th Aug., at 4 p.m.
F. L. SUMNER	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.
AKI MARU	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.
J. W. ERSTAND	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.
J. CAMPBELL	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.
SHINANO MARU	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.
W. THOMPSON	U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KORE AND YOKOHAMA	TUESDAY, 31st Sept., at 4 p.m.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Suifu Railway.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &amp;c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Chater Road.

T. S. Takayanagi, Acting Manager.

Hongkong, August 11, 1903.

## Shipping.

## OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,

CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	Ningchow	14th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Pinguey	20th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August
GLASGOW AND LIVERPOOL	Guilford	26th August

The S.S. NINGCHOW left Singapore on the 8th inst., and should arrive here on the 14th inst. She sails for Pacific on the 15th inst.

The S.S. TELEMACHUS left Tacoma on the 9th inst. for Japan Ports and Hongkong.

## HOMEWARDS.

## LONDON RETURN.

FOR	STEAMERS	DATE
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Tydeus	18th August
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Nestor	1st September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Kintuck	15th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Pinguey	22nd September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September
MAISELLES, LONDON & ANTWERP	Guilford	29th September

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	DATE
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and NINGCHOW	Ningchow	15th August
all PACIFIC COAST PORTS, via LORCA and CALIFORNIA	Ningchow	15th August
N'KI, KORE & YOKOHAMA	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August
	Ningchow	15th August

For Freight, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, August 12, 1903.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

MANILA	STEAMERS	DATE
AMOI & SHANGHAI	Tientsin	13th August
SHANGHAI AND CHINKIANG	Poochow	14th August
CHEFOO AND TIENTSIN	Nanchang	15th August
CEBU AND LOILO	Kaipohi	19th August
CEBU AND LOILO	Husan	20th August

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light, Unrivelled Table.

A duly qualified Surgeon is carried.

\* Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, August 12, 1903.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

## NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG; PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOGGERS.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Sailing Dates
SACHSEN	20th Aug. THURSDAY
KIAUSCHOW	27th Aug. THURSDAY
BAVERN	3rd Sept. THURSDAY
ZERTEN	10th Sept. WEDNESDAY
SEYDLITZ	17th Sept. WEDNESDAY
ROON	24th Sept. WEDNESDAY
PREUSSEN	1st Oct. WEDNESDAY
HAMBURG	8th Oct. WEDNESDAY
PRINZ HEINRICH	15th Oct. WEDNESDAY

\* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 19th day of August, 1903, at Noon, the Steamship SACHSEN, of the NORDDEUTSCHER LLOYD, FRANKFURT, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 17th August, Cargo and Specie will be received on Board until 5 p.m. on Tuesday, the 18th August, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on Tuesday, the 18th inst. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardsess. Linen can be washed on board.

## Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to Melchers &amp; Co., Agents.

NORTHERN PACIFIC S.S. CO.  
BOSTON STEAMSHIP CO.  
BOSTON TOW-BOAT CO.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

## NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Steamers	Tons	Captains	To Sail
PLEIADES	3753	F. G. Poppington	August 20
OLYMPIA	2837	F. J. Trubridge	September 10
LYRA	4417	F. Williams	September 17
TACOMA	2812	A. Dixon	September 24

Steamers marked (\*) have no passenger accommodation.

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

Special rates allowed to members of Government Service.

Through Bills of Lading issued to PACIFIC COAST PORTS and to the Principal Cities in the United States and Canada.

For further information as to Freight, or Passage, Apply to

Dodwell &amp; Co., Limited, General Agents.

Hongkong, August 10, 1903.

## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

TO	STEAMERS	DATE	REMARKS
SINGAPORE & BOMBAY	Albatross	About 14th August	Freight only
LONDON &c.	J. B. Ferguson	About 15th August	See Special Advertisement
SHANGHAI	G. Phillips	About 15th August	Freight and Passage
LONDON & ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLON, PORT SAID & MARSEILLES	W. W. Cooke, R.N.R.	About 21st August	Freight and Passage
YAMA, via SHANGHAI, MOJI & KORE (passing through the ISLAND SEA)	J. D. Andrews, R.N.R.	About 12nd August	Freight only

\* Calling at PENANG if sufficient inducement offers.

For further Particulars, apply to K. A. HEWETT, Superintendant.

P. &amp; O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, August 12, 1903.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila—Solemn amidehips—Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon carried—All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.

CHINA AND MANILA  
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captain	For	Sailing Dates
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Aug. 14, at 10 p.m.
PERLA	1980	J. McInity	Manila, Iloilo Aug. 22, at 10 a.m. and Cebu	
ZAFIRO	2540	R. Rodger		

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes &amp; Co., General Managers.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12, 1903.

Hongkong, August 12,



## Notices to Consignees.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

## STEAMER CALEDONIAN.

## COMPAGNIE DES MESSEGERIES MARITIMES.

CONSIGNEES of cargo from London on the above steamer are hereby informed that their goods are hereby landed and placed at their risk in the Godowns of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Ltd., at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

Optional cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignees before Noon, to-day, the 10th inst., requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the Undersigned, Goods remaining unclaimed after Monday, the 17th August, 1903, at Noon, will be subject to rent and landing charges.

All claims must be sent in to me on or before the 17th August, or they will not be recognized.

All damaged packages will be examined on Tuesday, the 17th August, at 3 p.m. No Fire Insurance has been effected.

G. DE CHATEAUX, Agent.

Hongkong, August 10, 1903. 1659

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE N. D. L. Steamship *Königsberg*, Capt. MAYER, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersigning by the Undersigned and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon, to-day, the 10th inst., requesting it to be landed here.

Any cargo impeding her discharge will be landed by the Godowns of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, Ltd., at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all claims remaining undelivered after 18th August will be subject to rent.

All Broken, Chated, and Damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 18th of August, at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

HAMBURG-AMERICA LINE, Hongkong Office.

Hongkong, August 11, 1903. 155

NIPPON YUSEN KAISHA.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM MIDDLESBOROUGH, ANTWERP, LONDON, PORT SAID, COLOMBO & SINGAPORE.

THE Co's Steamship *Isuzu Maru*, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are hereby landed and placed at their risk in the Godowns of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, Ltd., at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

Optional Goods will be carried on unless instructions are given to the contrary before Noon to-day.

Goods not cleared by the 18th August, will be subject to rent.

All Ship-Damaged Packages must be left in the Godowns and Notice of same sent to this Office before the 21st August, or Claims in connection therewith will not be recognized.

NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, August 11, 1903. 1657

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION CO'S STEAMER *SUMATRA*.

FROM ANTWERP, LONDON, PORT SAID, SUZ, COLOMBO AND STRAITS.

CONSIGNEES of Cargo by the above steamer are hereby informed that their Goods are hereby landed and placed at their risk in the Godowns of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, Ltd., at Kowloon, where delivery may be obtained immediately after landing.

Optional goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 3 p.m. to-day.

Goods not cleared by the 12th inst., at 3 p.m., will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever.

Damaged packages must be left in the Godowns for examination by the Consignees and the Co's representatives appointed. Bank. All claims must be presented within two days of the steamer's arrival here, after which date they cannot be recognised. No claims will be admitted after the goods have left the Godowns.

E. A. HEWITT, Superintendent.

Hongkong, August 6, 1903. 1620

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.

TIME TABLE.

WEEK DAYS.

7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 15 minutes.

8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.

8.30 a.m. to 9.00 a.m. Every 15 minutes.

9.00 a.m. to 9.30 a.m. Every 15 minutes.

9.30 a.m. to 10.00 a.m. Every 15 minutes.

10.00 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.

10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.

## Insurances.

## THE BOMBAY FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

## THE BOMBAY FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

## THE BOMBAY FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE undersigned, having been appointed AGENTS for the above Company, are prepared to accept RISKS at Current Rates.

HONGKONG, JULY 31, 1903. 1611

SALAMANDER FIRE INSURANCE COMPANY.

THE undersigned, having been appointed AGENTS for the above Company, are prepared to accept RISKS at Current Rates.

HONGKONG, MARCH 31, 1904. 738

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE undersigned, having been appointed AGENTS for the above Company, are prepared to accept RISKS at Current Rates.

HONGKONG, JUNE 20, 1903. 1537

Intimations.

CARMICHAEL AND CLARKE.

CONSULTING ENGINEERS AND SHIPBUILDERS.

SURVEYORS AND CONTRACTORS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.

A. B. C. Code, 4th Edition.

A. 1 Code.

Lieber's Standard Code.

TELEPHONE, 232.

Hongkong, March 14, 1903. 563

A. G. GORDON.

M.E.N.A., N.E. MECH. E.

MEMBER INSTITUTION OF ENGINEERS AND SHIPBUILDERS IN SCOTLAND.

CONSULTING MARINE ENGINEER.

AND NAVAL ARCHITECT.

Damage, Collision and Wreck Surveyor.

14 Des Voeux Road, Central.

Telegrams: "FENNING."

2244

MARTIN'S APOLLO STEEL PILLS.

FOR ALL RHEUMATISM.

FOR ALL GOUT.

FOR ALL GRAVEL.

FOR ALL CALCULI.

FOR ALL NEURALGIA.

FOR ALL MIGRAINE.

FOR ALL SCIATICA.

FOR ALL RHEUMATISM.

FOR ALL GOUT.

FOR ALL GRAVEL.

FOR ALL CALCULI.

## Banks.

## THE MERCHANTS BANK OF INDIA, LIMITED.

## THE MERCHANTS BANK OF INDIA, LIMITED.

## THE MERCHANTS BANK OF INDIA, LIMITED.

AUTHORIZED CAPITAL: £1,500,000

SUBSCRIBED CAPITAL: £1,250,000

PAID UP: £602,500

RESERVE FUND: £60,000

INTEREST allowed on Current Accounts at the rate of 2% per annum on the Daily Balance.

ON FIXED DEPOSITS: 4% For 12 Months, 3% For 6 Months, 2% For 3 Months.

EVAN ORMISTON, Acting Manager.

Hongkong, May 25, 1903. 234

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED.

ESTABLISHED 1880.

CAPITAL SUBSCRIBED: Yen 24,000,000

CAPITAL PAID UP: Yen 18,000,000

CAPITAL UNPAID: Yen 6,000,000

RESERVE FUND: Yen 8,000,000

HEAD OFFICE: YOKOHAMA.

BRANCHES AND AGENTS: TOKYO, KOBÉ, NAGASAKI, MANILA, CEBU, SHANGHAI, HANKOW, PEKING, TIENTSIN, NEWCHANG, HONGKONG.

LONDON BANKERS: The London Joint Stock Bank, Limited, The Union of London and Smiths Bank, Limited.

HONGKONG BRANCH: Interest allowed. On Current Account at the Rate of 2% per annum on the daily balance.

On fixed deposits for 12 months, 5% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

TARO HODSUMI, Manager.

Hongkong, March 12, 1903. 589

IMPERIAL BANK OF CHINA.

ESTABLISHED BY IMPERIAL DECREE OF THE 12th NOVEMBER, 1895.

SUBSCRIBED CAPITAL: Tls. 5,000,000

PAID-UP CAPITAL: Tls. 2,500,000

HEAD OFFICE: SHANGHAI.

BRANCHES AND AGENTS: CANTON, HONGKONG, PEKING, TIENTSIN, SHANGHAI, HANKOW, HONGKONG.

THE BANK PURCHASES and receives for Collection Bills of Exchange drawn on the above places, and Bills Drafts and Telegraphic Transfers Payable at its Branches Agencies.

HONGKONG BRANCH: Advances made on approved securities. Bills Discounted.

Interest allowed on Current Accounts at the Rate 2% per annum on the Daily Balances.

On Fixed Deposits for 3 Months: 3% For 6 Months: 4% For 12 Months: 5%

" E. W. RUTTER, Manager.

Hongkong, January 18, 1901. 1970

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL: \$10,000,000

RESERVE FUND: \$10,000,000

SILVER RESERVE: \$5,000,000

RESERVE LIABILITY OF \$10,000,000

## Intimations.

## ROYAL BAKING POWDER.

## ROYAL BAKING POWDER.

## ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

ROYAL BAKING POWDER.

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

Corrected to Thursday, August 6, 1903.

At 100 cents per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

Beef-sirloin & prime cut—Moi Lung Pa ... lb. 17

Corned—Ham Ngau Yuk ... lb. 17

Roast—Shiu ... lb. 17

Crust—Nagu Lam ... lb. 13

Soup—Tong Yuk ... lb. 13

Steak—Ngau Yuk Pa ... lb. 17

—Canton Ngau Lau Sirloin ... lb. 26

Sausages—Ngau Chung ... lb. 16

Bullock's Brains—Know ... per set 8

Tongue fresh—Ngau Li ... each 45

Corned—Ham Ngau Li ... lb. 55

Head—Ngau Tau ... lb. 9

Heart—Ngau Sum ... lb. 14

Hump, Salt—Ngau Kin ... each 8

Feet—Ngau Kerk ... lb. 8

Kidneys—Ngau Yiu ... lb. 16

Tail—Ngau Mei ... lb. 9

Liver—Ngau Con ... lb. 9

Tripe (undressed)—Ngau ... lb. 9

Calves' Head and Feet—Ngau-chai-tai-kak ... lb. 24

Mutton Chop—Yeung Pui Kw ... lb. 24

Leg—Yeung Pui ... lb. 24

Shoulder—Yeung Shau ... lb. 20

Chittings—Chi chong ... lb. 2

Brains—Chi Know ... per set 12

Feet—Chi Kerk ... lb. 12

Head—Chi Tau ... lb. 13

Heart—Chi Sum ... each 9

Kidneys—Chi Yiu ... lb. 6

Liver—Chi Con ... lb. 14

Pork Chop—Chi Pui Kwai ... lb. 18

Corned—Ham Chu Yuk ... lb. 18

Leg—Chu Pui ... lb. 18

Fat or Lard—Chu Yau ... lb. 18

Sheep's Head and Feet—Yeung Tau K ... lb. 30

Heart—Yeung Sum ... each 6

Kidneys—Yeung Yiu ... lb. 8

## Meat.

## Meat.

## Meat.

## Meat.

Beef-sirloin & prime cut—Moi Lung Pa ... lb. 17

Corned—Ham Ngau Yuk ... lb. 17

Roast—Shiu ... lb. 17

Crust—Nagu Lam ... lb. 13

Soup—Tong Yuk ... lb. 13

Steak—Ngau Yuk Pa ... lb. 17

—Canton Ngau Lau Sirloin ... lb. 26

Sausages—Ngau Chung ... lb. 16

Bullock's Brains—Know ... per set 8

Tongue fresh—Ngau Li ... each 45

Corned—Ham Ngau Li ... lb. 55

Head—Ngau Tau ... lb. 9

Heart—Ngau Sum ... lb. 14

Hump, Salt—Ngau Kin ... each 8

Feet—Ngau Kerk ... lb. 8

Kidneys—Ngau Yiu ... lb. 16

Tail—Ngau Mei ... lb. 9

Liver—Ngau Con ... lb. 9

Tripe (undressed)—Ngau ... lb. 9

Calves' Head and Feet—Ngau-chai-tai-kak ... lb. 24

Mutton Chop—Yeung Pui Kw ... lb. 24

Leg—Yeung Pui ... lb. 24

Shoulder—Yeung Shau ... lb. 20

Chittings—Chi chong ... lb. 2



